IT

AVVERTENZE IMPORTANTI

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

- L'apparecchio è destinato solo ad un uso domestico, non deve essere adibito ad un uso industriale o professionale.

⚠ Pericolo per i bambini

- Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Non lasciare mai l'apparecchio alla portata dei bambini o incapaci.
- Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell'apparecchio per i propri giochi.
- Questo apparecchio non è adatto all'utilizzo da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte. Gli utenti che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio oppure ai quali non siano state date istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio dovranno essere soggette alla supervisione da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- E' necessario vigilare sui bambini per assicurare che non giochino con l'apparecchio.

⚠ Pericolo dovuto a elettricità

- Prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione controllare che la tensione indicata sulla targhetta corrisponda a quella della rete locale.
- Collegare sempre l'apparecchio ad una presa con messa a terra.
- NON IMMERGERE L'APPARECCHIO IN ACQUA O ALTRI LIQUIDI.
- Non iniziate a stirare se avete la mani bagnate o se avete i piedi nudi.

⚠ Pericolo di danni derivanti da altre cause

- Riempire il serbatoio con acqua prima di mettere in funzione l'apparecchio. Le operazioni di riempimento di acqua devono essere effettuate con la spina del cavo di alimentazione elettrica staccata dalla presa.
- Accendere l'apparecchio solo quando è in posizione di lavoro.
- Quando usate l'apparecchio per la prima volta può accadere che emani un po' di fumo; non preoccupatevi, è perfettamente normale perché alcune parti sono state leggermente lubrificate, quindi dopo poco tempo il fenomeno scomparirà.
- Durante l'utilizzo posizionare l'apparecchio su di un piano orizzontale stabile e ben illuminato.
- Non lasciare incustodito l'apparecchio mentre è collegato alla rete elettrica.
- L'apparecchio deve essere utilizzato e lasciato a riposo su una superficie stabile e resistente alle alte temperature.
- Quando si ripone il ferro sul suo appoggia ferro, assicurarsi che la superficie su cui è collocato l'appoggia ferro sia stabile.
- Quando vi dovete assentare anche per poco tempo, posizionare sempre il ferro da stiro sull'apposita griglia appoggia ferro (G), spegnere l'apparecchio e scollegare sempre il cavo di alimentazione elettrica dalla presa di corrente.
- Premendo il pulsante vapore prima che l'apparecchio abbia raggiunto la temperatura ottimale, potrebbe uscire acqua dai fori per il vapore.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato se è stato fatto cadere, se vi sono segni di danni visibili o se ha perdite di acqua. Tutte le riparazioni, compresa la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente dal Centro Assistenza Autorizzato o da persona con qualifica similare, al fine di prevenire ogni rischio.
- Non usare l'apparecchio se il cavo di alimentazione si presenta danneggiato, con parti recanti bruciature, ecc...; la riparazione e la sostituzione del cavo di alimentazione devono essere effettuate da un Centro di Assistenza Autorizzato Ariete; pena il decadimento della garanzia.
- Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc...).

⚠ Avvertenza relativa a ustioni

- Mai tentare di stirare indumenti indosso.
- Non toccare le parti metalliche del ferro quando è in funzione e nei minuti seguenti al suo spegnimento poiché potrebbero causare scottature.
- Non dirigere il getto vapore verso parti del corpo o verso animali domestici.

⚠ Attenzione - danni materiali

- Si consiglia di conservare gli imballi originali, poiché l'assistenza gratuita non è prevista per i guasti causati da imballo non adeguato del prodotto al momento della spedizione ad un Centro di Assistenza autorizzato.
- Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta togliere eventuali etichette o protezioni dalla piastra del ferro da stiro.
- Svolgere sempre il cavo prima dell'utilizzo.
- L'uso di prolunghe elettriche non autorizzate dal fabbricante dell'apparecchio può provocare danni ed incidenti.
- Non utilizzare acqua gassata (addizionata di anidride carbonica).
- Non appoggiare il ferro da stiro caldo sul cavo di collegamento o sul cavo di alimentazione e fare molta attenzione a che essi non vengano in contatto con la piastra calda del ferro.
- Non scollegare la spina dalla presa di corrente tirandola per il cavo.
- Dopo aver staccato la spina del cavo di alimentazione elettrica dalla presa e dopo che tutte le parti si saranno raffreddate, l'apparecchio potrà essere pulito esclusivamente con un panno non abrasivo e appena umido di acqua. Non usare mai solventi che danneggiano le parti in plastica.
- Non versare nel serbatoio aceto, decalcificanti o altre sostanze profumanti; pena la decadenza della garanzia.
- Non avvolgere il cavo di alimentazione attorno alla piastra soprattutto quando il ferro è caldo.
- Non mettere mai la piastra a contatto con superfici metalliche.
- Prima di riporre l'apparecchio, posizionare la manopola termostato (L) su MIN. Spegnere l'apparecchio premendo il tasto (O). Scollegare sempre la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente e attendere che il ferro si sia raffreddato.
- L'apparecchio è munito di un protettore termico di sicurezza che interrompe il riscaldamento della piastra del ferro, nel caso si verifichi un mal funzionamento della piastra; Per ripristinare il funzionamento dell'apparecchio rivolgetevi ad un Centro Assistenza autorizzato.
- Non si assumono responsabilità per uso errato o per impieghi diversi da quelli previsti dal presente libretto.
- L'apparecchio è conforme alla Direttiva 2006/95/CE.

• CONSERVARE SEMPRE QUESTE ISTRUZIONI

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO (FIG.1)

A - Corpo dell'apparecchio
B - Base avvolgicavo
C - Serbatoio acqua
D - Sede cartuccia anticalcare
E - Tappo in gomma
F - Coperchio serbatoio
G - Griglia appoggia ferro
H - Piastra
I - Pulsante vapore continuo
J - Cursore di blocco
K - Pulsante vapore
L - Manopola termostato
M - Spia luminosa controllo temperatura piastra
N - Spia di accensione ferro/caldaia
O - Tasto di accensione ferro/caldaia
P - Ferma cavo
Q - Cartuccia anticalcare
R - Cavo di collegamento ferro/caldaia
S - Cavo di alimentazione

ISTRUZIONI PER L'USO

Messa in funzione

Posizionare il Sistema Stirante sopra una superficie piana stabile (es. tavolo, asse da stiro).
I primi due riempimenti del serbatoio devono essere fatti sempre con acqua normale di rubinetto senza utilizzare la cartuccia anticalcare (Q). Successivamente si deve usare o acqua di rubinetto demineralizzata della cartuccia anticalcare (Q) oppure acqua distillata.
Aprire il serbatoio togliendo il tappo in gomma (E).
Liberare la cartuccia anticalcare (Q) dal cappuccio protettivo Fig. 2.
Inserire la cartuccia anticalcare all'interno del serbatoio (Fig. 3).

⚠ Attenzione
Abbiate cura che la freccia rossa riportata sulla cartuccia sia rivolta in direzione della corrispondente freccia posizionata sopra il serbatoio dell'apparecchio (Fig. 3).

Esercitare una leggera pressione finché la cartuccia non abbia raggiunto il fondo della sua sede.
La cartuccia anticalcare depura l'acqua dalle sostanze dannose per il ferro da stiro, quindi permette di impiegare semplice acqua di rubinetto. La cartuccia anticalcare dovrà essere sostituita quando le resine contenutevi avranno cambiato completamente colore. Le cartucce di ricambio sono reperibili presso i punti vendita o nei Centri di Assistenza Autorizzati.

Riempimento del serbatoio

Versare acqua nel serbatoio facendo attenzione a non superare il livello MAX, Fig. 4.
Richiudere il serbatoio con l'apposito tappo in gomma (E).

Accensione dell'apparecchio

Svolgere i cavi di collegamento dalla base avvolgicavo spostando verso l'alto il ferma cavi (P) Fig. 5. Collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione controllando che la tensione indicata sulla targhetta corrisponda a quella della rete locale.
Posizionare la manopola di regolazione della temperatura (L) in corrispondenza dei simboli ●●● Cotone/lino o MAX. Collegare l'apparecchio alla rete elettrica ed accenderlo premendo il tasto (O). Attendere che si spenga la spia di controllo (M) sul ferro.

⚠ Attenzione
Al primo utilizzo, dopo il riempimento del serbatoio, premere il pulsante erogazione vapore continuo (I) finché il ferro non emette vapore (circa un minuto) Fig. 9.

Ora il ferro è pronto per l'uso!

⚠ Attenzione
Non erogare mai vapore quando il ferro è appoggiato sopra l'apposita griglia (G).

Riempimento del serbatoio durante l'uso

⚠ Attenzione
Controllate sempre il livello dell'acqua rimasta nel serbatoio durante la stiratura.

⚠ Attenzione
Riempire il serbatoio fino al livello indicato con MAX. Spegnere sempre l'apparecchio e staccare la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente elettrica prima di riempire il serbatoio con acqua.

Qualora il serbatoio restasse senza acqua si avvertirà una vibrazione ed un rumore più forte. Spegnere l'apparecchio premendo il tasto accensione e staccare la spina dalla presa di corrente elettrica. Sollevare il coperchio (F) e togliere il tappo in gomma (E). Versare acqua naturale fresca nella sede della cartuccia facendo attenzione a non superare il livello MAX (Fig. 4). Richiudere il serbatoio.

⚠ Attenzione!
In caso di assenza della cartuccia anticalcare riempire il serbatoio con acqua demineralizzata.

Colpo vapore

Impostare la temperatura di stiratura tramite la manopola di regolazione (L) oltre il simbolo (●●●) e attendere che la spia del ferro sia spenta. Quando premete il pulsante vapore (K) dai 3 ai 5 secondi, un intenso getto di vapore sarà erogato al rilascio del pulsante (Fig. 7).

Vapore continuo

Impostare la temperatura di stiratura tramite la manopola di regolazione (L) oltre il simbolo (●●●). Quando la temperatura è stata raggiunta premete il pulsante vapore (I) Fig. 9. Il cursore (J) bloccherà il pulsante provocando l'uscita di un getto di vapore continuo e costante. Per sbloccare il pulsante (I) e interrompere il getto continuo spingere in avanti il cursore (J) Fig. 10.

Selezione della temperatura

Controllare prima di tutto che sul tessuto vi sia un'etichetta con le indicazioni per la stiratura e confrontare il simbolo riportato sull'etichetta con la tabella riportata di seguito. Se manca l'etichetta con le istruzioni di stiro del tessuto, ma conoscete il tipo di tessuto, seguire le indicazioni riportate sulla tabella.
Si noti che la tabella fa riferimento ai tessuti non trattati con appretti o similari, se lo fossero si dovrà stirare anche ad una temperatura più bassa.

Durante la stiratura a vapore

Se il pulsante di erogazione vapore (K) viene azionato ininterrottamente per più di 30 secondi, possono uscire delle gocce d'acqua dai fori di vapore della piastra del ferro da stiro, pertanto non insistere eccessivamente sul pulsante (K).

⚠ Attenzione!
Non erogare mai vapore quando il ferro è appoggiato sopra l'apposita griglia (G).

Durante l'erogazione del vapore si avvertirà una vibrazione che proviene dall'interno del corpo dell'apparecchio (A); è la pompa che spinge l'acqua dal serbatoio al ferro da stiro. Nel caso in cui durante l'utilizzo la spia del ferro (M) si dovesse spegnere ogni tanto, potete tranquillamente continuare a stirare, perché la piastra si sta mantenendo alla temperatura impostata.

STIRARE IN VERTICALE

Potete usare il getto di vapore continuo per stirare i tessuti in verticale. Questa speciale procedura di stiratura serve per rimuovere le pieghe dalle tende, dai tessuti etc... Impostare la temperatura di stiratura tramite la manopola termostato (L) oltre il simbolo (●●●). Posizionare la tenda o il tessuto nel modo in cui volete stirarlo in verticale e premere il pulsante vapore.

⚠ Attenzione!
Non stirate tessuti che vengono sorretti da altre persone.

STIRATURA A SECCO

Per poter stirare a secco, ovvero senza vapore, dopo aver collegato l'apparecchio alla rete di alimentazione, è sufficiente accendere il ferro (tasto O) e regolare la manopola termostato (L) alla temperatura desiderata senza premere i tasti vapore (I) o (K).

SUGGERIMENTI

Suddividere i capi da stirare in base al tipo di tessuto: lana con lana, cotone con cotone, ecc... Poiché il riscaldamento della piastra del ferro avviene molto più rapidamente del suo raffreddamento è consigliabile iniziare a stirare tutti i tessuti che richiedono temperature più basse per poi passare a stirare quei tessuti che richiedono progressivamente temperature più elevate.
Se il tessuto è composto da più tipi di fibre, regolare sempre la temperatura per la fibra che richiede il minor calore. Ad esempio se il tessuto è composto da un 70% di fibre sintetiche ed un 30% di cotone, bisognerà regolare la temperatura sulla posizione (•) (vedi tabella) senza vapore, cioè quella per i tessuti sintetici.
Se non siete a conoscenza della composizione del tessuto del capo da stirare, cercare un punto del tessuto che non sia visibile.
Fare una prova stirando questo punto e stabilire la temperatura più adatta (iniziare sempre da una temperatura relativamente bassa ed aumentarla gradatamente fino a raggiungere quella idonea). I tessuti di pura lana (100%) si possono stirare anche con il ferro regolato su una delle posizioni vapore. Per i tessuti di pura lana, seta e sintetici, abbiate l'accortezza, per evitare che il tessuto stirato prenda il lucido, di stirarli a rovescio. Per gli altri tipi di tessuto ed in special modo per il velluto, onde evitare che diventino facilmente lucidi, stirarli in una sola direzione (con un telo), facendo una pressione molto leggera. Il ferro da stiro deve essere mantenuto in costante movimento sul tessuto da stirare.

Etichetta Istruzioni di stiratura riportata sui tessuti	Tipo di tessuto	Termostato
	Tessuti sintetici: Acetati Acrilici Viscosa Poliammide (Nylon) Viscosa (rayon) Seta	•
	Lana	••
	Cotone Lino	•••
	Il marchio sull'etichetta significa non stirare	

DOPO AVER STIRATO

Spegnere l'apparecchio premendo l'interruttore (O). Scollegare il cavo di alimentazione della presa di corrente.
Lasciare raffreddare il ferro da stiro sull'apposita griglia appoggia ferro e riporre l'apparecchio avendo l'accortezza di non far toccare i cavi di alimentazione e di collegamento con le parti calde dell'apparecchio. L'apparecchio è dotato di una base avvolgicavo. Afferrare il cavo di collegamento ferro/caldaia (R) e il cavo di alimentazione (S) tenendolo sotto al primo e avvolgere i cavi in senso orario nella base avvolgicavo (B) Fig. 11. Bloccare i cavi spostando verso il basso il ferma cavi (P) Fig. 12.
Riporre l'apparecchio su una superficie stabile e lontano dalla portata dei bambini.

PULIZIA DELL'APPARECCHIO

Prima di procedere alla pulizia dell'apparecchio scollegare sempre la spina dalla presa di corrente e lasciare raffreddare il ferro sull'apposita griglia appoggia ferro (G).

⚠ Attenzione!
Non fare uso di abrasivi per pulire la piastra. Fare in modo che la piastra rimanga liscia: evitare il contatto con oggetti metallici.

⚠ Attenzione!
Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi.

⚠ Attenzione!
Controllare le condizioni del cavo di alimentazione del vostro ferro regolarmente prima di utilizzarlo e nel caso di danneggiamento portarlo al più vicino centro di assistenza per farlo sostituire solo dal personale specializzato.

Pulizia della piastra

Gli eventuali depositi e altro materiale residuo presenti sulla piastra possono essere tolti utilizzando un panno imbevuto di soluzione di acqua e aceto. Asciugare sempre la piastra con un panno asciutto.

⚠ Attenzione
Non fare uso di abrasivi per pulire la piastra. Fare in modo che la piastra rimanga liscia: evitare il contatto con oggetti metallici.

Pulizia del ferro

Per la pulizia dell'apparecchio servirsi solo di un panno umido.

EN

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY.

- The appliance has been designed for home use only and must not be used for commercial or industrial purposes.

⚠ Danger for children

- Do not leave the packaging near children because it is potentially dangerous.
- Keep the appliance out of the reach of children and disabled persons when in use.
- In the event that this appliance is to be disposed of, it is suggested that the power chord is cut off. It is also recommended that all potentially dangerous components are rendered harmless to prevent children hurting themselves when playing with the apparatus.
- This appliance is not suitable for use by people (children included) with physical, sensorial or mental disabilities. Users lacking experience and knowledge of the appliance, or those who have not been given the user's instructions, must be supervised by a person responsible for their safety.
- Children must be supervised at all times to ensure they do not play with the appliance.

⚠ Danger due to electricity

- Before plugging the appliance into the mains socket, ensure that the voltage shown on the rating plate matches the local voltage supply.
- Always connect the iron to an earthed socket.
- DO NOT IMMERSE THE APPLIANCE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.
- Do not start ironing if your hands are wet or if you are barefoot.

⚠ Danger of damage originating from other causes

- Fill up the tank with water before starting up the appliance. Be sure to unplug the appliance before pouring water into the tank.
- Turn on the appliance only when it is in working position.
- The appliance may give out a little smoke when used for the first time. This transitory effect is perfectly normal and is due to the fact that some of components have been slightly lubricated.
- During use, rest the appliance onto a horizontal surface.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to the power supply.
- The appliance must be used and rested on a stable surface.
- When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
- Before leaving the iron unattended, even for a short time, turn off the appliance, always unplug it and place it on support base (G).
- Pressing the steam button before the boiler has reached the optimum temperature or the iron has heated up may cause water to leak from the steam holes.
- The appliance is not to be used if it has been dropped, if there are visible sign of damage or if it is leaking. To prevent any accident, all repairs, including the replacement of the power cord, must be carried out by an Authorised Service Centre or, in any case, by qualified personnel.
- Do not use the appliance if the power cord appears to be damaged, with parts showing burns, etc.; an authorised Ariete service centre must repair and replace the power cable, under penalty of the warranty being forfeited.
- Do not expose the appliance to atmospheric agents (rain, sun ...).

⚠ Warning of burns

- Never try to iron garments being worn.
- Do not touch the metal parts of the iron when in operation and for several minutes after it is turned off since it could cause burns.
- Do not aim the jet of steam towards parts of the body or pets.

⚠ Warning – material damage

- We suggest you keep the original box and packaging, as our free-of-charge service does not cover any damage resulting from inadequate packaging of the product when this is sent back to an Authorised Service Centre.
- Remove any labels and protections from the soleplate before using the appliance for the first time.
- Always unwind the power cord before use.
- The use of extensions not approved by the manufacturer can result in damage to property and personal injury.
- Do not use sparkling (carbonated) water.
- When the iron is hot, do not rest it onto the connecting cable or the power cord. Take special care in ensuring that the cable and the cord do not come into contact with the soleplate when it is hot.
- Do not pull the power cord to unplug the appliance.
- The appliance must only be cleaned with a soft, slightly damped, cloth after unplugging the iron and allowing all its parts to cool down. Never use solvents which may damage the plastic parts.
- Do not pour vinegar, descalers or other scented substances into the tank; under penalty of immediate cancellation of the warranty.
- Do not wrap the power cord around the soleplate, especially when the iron is hot.
- Do not put the soleplate in contact with metal surfaces.
- Put the thermostat knob (L) on MIN before storing the appliance. Turn off the appliance by pressing the button (O). Always unplug the power cord and wait for the iron to cool down.
- The appliance is fitted with a special thermic safety device which prevents the plate overheating. If any difficulty is experienced in resetting the appliance, contact your nearest Authorised Assistance Centre.
- We decline any responsibility resulting from misuse or any use other than those covered in this booklet.
- This product complies with the 2006/95/CE Directive.
- **KEEP THESE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE AT ALL TIMES**

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE (FIG. 1)

A - Appliance body
B - Cord storage base
C - Water tank
D - Anti-limescale cartridge seat
E - Rubber plug
F - Tank cover
G - Iron stand
H - Soleplate
I - Continuous steam button
J - Lock cursor
K - Steam button
L - Thermostat knob
M - temperature control indicator lamp
N - Iron/boiler on-off indicator lamp
O - Iron/boiler on-off button
P - Cord stop
Q - Anti-limescale cartridge
R - Iron/boiler connection cable
S - Power cord

INSTRUCTIONS FOR USE

Using the appliance for the first time

Place the Ironing System on a flat, stable surface (eg a table or ironing board).
The first two fillings of the reservoir should be carried out with normal tap water, without using the anti-limescale cartridge (Q). After this, you can use either demineralised tap water from the anti-limescale cartridge (Q), or distilled water.
Open the reservoir by removing the rubber cap (E).
Remove the anti-limescale cartridge (Q) from its protective cover (Fig. 2).
Place the anti-limescale cartridge inside the reservoir (Fig. 3).

⚠ Warning
Take care that the red arrow on the cartridge points in the same direction as torresponding arrow on the top of the appliance (Fig. 3).

Apply light pressure until the cartridge is fully seated in its housing.
The anti-limescale cartridge clears the water of substances which might damage the iron, thus permitting the use of normal tap water. The anti-limescale cartridge must be replaced when the resins contained in it have completely changed colour. Replacement cartridges are available at sales outlets or Authorised Assistance Centres.

Refilling the reservoir

Pour water into the reservoir, taking care not to exceed the MAX level, Fig. 2. Close the reservoir using the special rubber plug (E).

Switching on the appliance

Unwind the connection cables from the cord storage base by moving the cord stop upwards (P) Fig. 5. Connect the appliance to the power supply, ensuring that the voltage indicated on the identification plate corresponds to your local power supply.
Position the temperature adjustment knob (L) next to the symbols ●●● Cotton/linen or MAX. Plug in the appliance and turn it on by pressing the button (O). Wait until the control indicator lamp (M) on the iron turns off.

⚠ Warning
The first time the iron is used, after filling the tank, press the continuous steam dispensing button (I) until the iron generate steam (about one minute) Fig. 9.

Now the iron is ready for use!

⚠ Warning
Do not release steam when the iron is standing on its grille rest (G).

Filling the boiler during use

⚠ Warning
Always check the level of water in the tank while you are ironing.

⚠ Warning
Fill the tank up to the level marked MAX. Always turn off the appliance and boiler and remove the power cable plug from the socket-outlet before filling the tank with water.

Should the water run out a vibration and a louder sound will be heard. Turn off the appliance by pressing the on/off button and unplug it from the electric outlet. Lift the lid (F) and remove the rubber plug (E). Pour cool tap water into the seat of the cartridge being careful not to exceed the MAX level (Fig. 4). Close the tank again.

⚠ Warning
If the anti-limescale cartridge is missing, fill the tank with demineralized water.

Shot of steam

Set the ironing temperature by turning the adjustment knob (L) past the symbol (●●●) and wait until the iron indicator lamp turns off. When you press the steam button (K) 3 to 5 seconds, a concentrated jet of steam will be delivered when the button is released (Fig. 7).

Continuous steam

Set the ironing temperature by turning the adjustment knob (L) past the symbol (●●●). When the temperature is reached, press the steam button (I) Fig. 9. The cursor (J) will lock the button, making the jet of steam exit continuously and steadily. To unlock the button (I) and stop the continuous jet, press the cursor (J) forward (Fig. 10).

Temperature selection

First check whether the fabric has a label containing ironing instructions and compare the symbol with the instructions which follow.
If there is no label with instructions, but you know the type of material, follow the instructions below.
Note that these instructions refer to fabrics which have not been treated with starch or similar substances. If they have, they should be ironed at a lower temperature.

While ironing with steam

If the steam supply button (K) is operated continuously for more than 30 seconds, drops of water may come from the steam holes in the plate of the iron. It is recommended that the button (K) is used for shorter periods.

⚠ Danger of damage originating from other causes

⚠ Warning
Do not release steam when the iron is standing on its grille rest (G).

During the emission of the steam a vibration is felt coming from the inside of the body (A): it is the pump that pumps the water from the tank to the iron.
During ironing, if the indicator light (M) goes out from time to time, this can be ignored, as it simply means that the iron is maintaining its correct operating temperature.

VERTICAL IRONING

You can use the jet of continuous steam for ironing hanging fabrics. This special ironing procedure serves to remove creases from curtains, fabrics, etc. Set the ironing temperature by turning the adjustment knob (L) past the symbol (●●●). Put the curtain or fabric in the position you want to iron it vertically and press the steam button.

⚠ Warning!
Do not iron fabrics held by other people.

DRY IRONING

In order to be able to iron dry, without steam, all you have to do is turn the appliance on (button O) after plugging it in and turn the thermostat knob (L) to the desired temperature without pressing the steam buttons (I) or (K).

SUGGESTIONS

Divide the articles to be ironed according to the types of material: wool with wool, cotton with cotton, etc...
Because the iron heats up much more quickly than it cools down, it is advisable to start with those fabrics which require lower temperatures and move on to those which require progressively higher temperatures.
If the material is made up of more than one type of fibre, always set the temperature to the fibre which requires less heat. For example, if the material is made up of 70% synthetics and 30% cotton, set the temperature control to position (•) (see table) without steam, that is, the temperature for synthetic fabrics.
If you do not know the composition of the article to be ironed, choose a part of the article which will not be seen. Do a test ironing on this part to establish the appropriate temperature (always start with a relatively low temperature and work up until the ideal temperature is reached). Pure (100%) wool articles can be ironed with the iron set to one of the steam positions. To avoid pure wool, silk and synthetic materials becoming shiny, it makes good sense to iron them on the reverse side. For other materials, especially velvet, which can become shiny very easily, cover them with a cloth and iron in one direction only, using light pressure. The iron must be kept constantly moving over the fabric.

Label Ironing instructions	*Kind of fabric*	*Thermostat*
	Synthetic fabrics: Acetate Acrylic Viscose Poliammide (Nylon) Viscose (Rayon) Silk	•
	Wool	••
	Cotton Linen	•••
	The mark on the label means "do not iron"	

AFTER IRONING

Turn the appliance off by pressing the switch (O). Disconnect the power supply cable from the power point. Let the iron cool down on its stand, taking care not to touch the power cables and connection with the hot parts of the appliance.
The appliance is equipped with a cord storage base. Grasp the iron/boiler connection cable (R) and the power cord (S) keeping it underneath the first one, and wrap the cables clockwise around the cord storage base (B) Fig. 11. Lock the cables by moving the cord stop (P) downwards Fig. 12.
Put the appliance back on top of a stable surface and out of the reach of children.

CLEANING THE APPLIANCE

Before cleaning, always disconnect the plug from the power point and allow the iron to cool down on its stand grille (G).

⚠ Warning!
Do not use abrasives for cleaning the soleplate. Try and keep the soleplate smooth: avoid contact with metal objects.

⚠ Warning!
Never immerse the appliance in water or other liquids.

⚠ Warning!
Check the state of the power cable of your iron on a regular basis before using it, and if it is damaged, take it to the service centre closest to you to have it replaced only by specialised personnel.

Cleaning the soleplate

Any deposits and other residue material on the soleplate can be removed using a cloth soaked in a water and vinegar solution. Always dry the soleplate with a dry cloth.

⚠ Warning!
Do not use abrasives for cleaning the soleplate. Try and keep the soleplate smooth: avoid contact with metal objects.

Cleaning the iron

Clean plastic parts with a damp, non-abrasive cloth and dry them with a dry cloth.

DE

WICHTIGE HINWEISE

DIE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DEM GEBRAUCH AUFMERKSAM LESEN.

- Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen und darf nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke verwendet werden.

⚠ Gefahr für Kinder

- Die Verpackungsteile von Kindern fernhalten, da diese eine mögliche Gefahrenquelle bilden.
- Das eingeschaltete Gerät von Kindern oder Behinderten fernhalten.
- Soll das Gerät als Abfall entsorgt werden, empfehlen wir es durch Abschneiden des Anschlusskabels unbrauchbar zu machen. Wir empfehlen außerdem die Geräteteile unschädlich zu machen, die besonders für Kinder beim Spielen mit dem Gerät gefährlich sein könnten.
- Dieses Gerät ist nicht geeignet für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. Anwender mit fehlender Erfahrung oder Kenntnis des Gerätes, oder Personen, die keine Anleitungen zur Bedienung des Gerätes erhalten haben, müssen durch eine Person überwacht werden, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

⚠ Gefahr wegen Strom

- Bevor das Gerät angeschlossen wird, muss kontrolliert werden, ob die Netzspannung den Angaben auf dem Typenschild des Geräts entspricht.
- Das Gerät muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
- DAS GERÄT NIE IN WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN TAUCHEN.
- Nicht mit dem Bügeln anfangen, wenn Sie nasse Hände oder nackte Füße haben.

⚠ Gefahr von Schäden wegen anderer Ursachen

- Den Wassertank vor Inbetriebnahme des Gerätes mit Wasser füllen. Vorm Nachfüllen von Wasser stets den Stecker des Anschlusskabels aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät nur am Arbeitsplatz einsetzen.
- Beim ersten Gebrauch des Gerätes kann sich leichter Rauch bilden; dies geschieht, weil einige Teile leicht geschmiert wurden, aber seien Sie nicht beunruhigt, da solche Erscheinung nach kurzer Zeit nicht mehr wiederholt.
- Bei der Benutzung das Gerät auf einer waagerechten Fläche positionieren.
- Das Gerät nie unbeaufsichtigt lassen solange es am Stromnetz angeschlossen ist.
- Das Gerät muss auf einer festen Unterlege benutzt und abgestellt werden.
- Wird das Bügeleisen auf dem Bügeleisenständer abgestellt, muss sichergestellt werden, dass die Auflagefläche des Bügeleisenständers fest ist.
- Auch wenn Sie nur für kurze Zeit weggehen, das Bügeleisen immer auf dem entsprechenden Bügeleisenständer (G) abstellen, das Gerät ausschalten und stets den Stecker des Anschlusskabels aus der Steckdose ziehen.
  Vor Erreichen der Heizkessel-Betriebstemperatur oder bevor das Bügeleisen heiß ist, kann bei Betätigung des Dampfschalters Wasser aus den Dampföffnungen austreten.
- Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn es runtergefallen ist, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder wenn Wasser austritt. Um Gefahren zu vermeiden, müssen alle Reparaturen, einschließlich Austausch des Anschlusskabels, vom Kundendienst oder einem Fachelektriker ausgeführt werden.
- Das Gerät nicht benutzen, wenn das Anschlusskabel beschädigt ist oder Brandstellen aufweist. Eine Reparatur oder ein Austausch des Anschlusskabels darf nur von einem autorisierten Ariete-Kundendienst vorgenommen werden, andernfalls verfällt die Garantie.
- Das Gerät nicht Witterungseinflüssen ausgesetzt lassen (Regen, Sonne usw...).

⚠ Hinweise zu Verbrühungsgefahr

- Niemals Kleidungsstücke bügeln, solange jemand diese angezogen hat.
- Die Metallteile des Bügeleisens während des Betriebs und der ersten Minuten nach dem Abschalten nicht anfassen, weil Verbrennungsgefahr besteht.
- Den Dampfstrahl nie auf Körperteile oder auf Haustiere richten.

⚠ Achtung - Sachschäden

- Wir empfehlen die Originalverpackungen aufzubewahren, da ein Gratis-Kundendienst nicht für Schäden vorgesehen ist, die durch falsche Verpackung bei der Spedition zum Kundendienst entstehen.
- Vor dem ersten Gebrauch des Gerätes müssen eventuell vorhandene Etiketten oder Schutzfilme von der Bügelfläche entfernt werden.
- Vor Gebrauch stets das Kabel abwickeln.
- Der Einsatz von nicht vom Hersteller zugelassenen Verlängerungskabeln kann Schäden verursachen und ist eine Unfallgefahr.
- Kein Sprudelwasser verwenden (mit hinzugefügtem Kohlendioxyd).
- Das heiße Bügeleisen nie auf das Anschluss- oder Verbindungskabel stellen, und darauf achten, dass diese die heiße Bügelfläche nicht berühren.
- Nie den Stecker am Anschlusskabel aus der Steckdose ziehen.
- Zur Pflege des Gerätes als erstes den Stecker des Anschlusskabels aus der Steckdose ziehen, anschließend warten, bis alle Teile abgekühlt sind. Das Gerät ausschließlich mit einem weichen und leicht feuchten Tuch reinigen. Keine Lösungsmittel verwenden, da diese die Plastikteile beschädigen.
- Keinen Essig, Entkalkungsmittel oder andere parfümierte Substanzen in den Tank füllen, Andernfalls verfallen die Garantieansprüche.
- Das Anschlusskabel nicht um die Bügelsohle wickeln, besonders solange das Bügeleisen noch heiß ist.
- Die Bügelsohle nicht auf Metallflächen stellen.
- Bevor das Gerät weggestellt wird, den Temperaturregler (L) auf MIN stellen. Das Gerät durch Druck auf die Taste (O) ausschalten. Stets den Stecker des Anschlusskabels aus der Steckdose ziehen und abwarten bis das Gerät vollständig abgekühlt ist.
- Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet, der bei einer Störung an der Bügelsohle das weitere Aufheizen abschaltet. Für die Wiederherstellung des Gerätebetriebs wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Kundendienst.
- Wir übernehmen keine Haftung bei einem falschen oder in dieser Anleitung nicht vorgesehenen Einsatz des Bügeleisens.
- Das Gerät entspricht der Europäischen Richtlinie 2006/95/EG.

• DIE GEBRAUCHSANWEISUNG GUT AUFBEWAHREN!

GERÄTEBESCHREIBUNG (FIG. 1)

A - Gehäuse
B - Basis Kabelwickler
C - Wasserbehälter
D - Aufnahme Entkalkerpatrone
E - Gummideckel
F - Behälterdeckel
G - Bügeleisen-Abstellrost
H - Bügelsohle
I - Dampfschalter Dauerbetrieb
J - Verriegelung
K - Dampfschalter
L - Temperaturregler
M - Temperatur-Kontrolllampe Bügelsohle
N - Kontrolllampe Einschalten Bügeleisen/ Dampferzeuger
O - Schalter zum Einschalten Bügeleisen/ Dampferzeuger
P - Kabelhalterung
Q - Entkalkerpatrone
R - Verbindungskabel Bügeleisen/ Dampferzeuger
S - Anschlusskabel

GEBRAUCHSANWEISUNGEN

Inbetriebnahme

Stellen Sie das Bügeleisen auf eine ebene feste Fläche (z. B. ein Bügelbrett, einen Tisch). Zunächst den Wasserbehälter 2 mal mit Leitungswasser füllen, ohne dabei den Filtereinsatz (Q) zu verwenden. Anschliessend Leitungswasser, das durch den Filtereinsatz gegen Verkalkung (Q) gereinigt wird, oder destilliertes Wasser verwenden.
Zum Öffnen des Wasserbehälters den Gummistöpsel (E) entfernen.
Den Filtereinsatz (Q) aus der Schutzhülle herausnehmen (Fig. 2).
Den Filtereinsatz gegen Verkalkung in den Behälter einsetzen (Fig. 3).

⚠ Achtung
Dabei darauf achten, dass der rote Pfeil auf dem Filtereinsatz in Richtung des entsprechenden Pfeils auf dem Gerät zeigt (Fig. 3).

Mit einem leichten Druck den Filtereinsatz bis zum Anschlag eindrücken.
Der Filtereinsatz filtert die für das Bügeleisen schädlichen Stoffe aus dem Wasser, wodurch es möglich ist, einfaches Leitungswasser zu benutzen.
Der Filtereinsatz muss ausgetauscht werden, sobald die darin enthaltenen Stoffe vollständig ihre Farbe geändert haben. Ersatzfiltereinsätze erhalten Sie über den Fachhandel oder über den autorisierten Kundendienst.

Befüllen des Wasserbehälters

Wasser in den Wasser

827070

Ariete
Via San Quirico, 300
50013 Campi Bisenzio (FI)
E-Mail: info@ariete.net
Internet: www.ariete.net

NUMERO VERDE
800-215841

COD. 2065100700 REV. 1 del 03/09/2007

FR

CONSEILS DE SÉCURITÉ

LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS.

- L'appareil est destiné uniquement à un usage domestique, il ne doit pas être affecté à un usage industriel ou professionel.

Danger pour les enfants

- Les éléments de l'emballage ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils représentent une source de danger.
- Ne laissez jamais l'appareil à la portée des enfants ou des personnes ne possédant pas les capacités requises.
- Lorsqu'on décidera de jeter cet appareil, il est recommandé de le mettre hors d'usage en coupant le câble d'alimentation. Il est également recommandé de protéger les parties susceptibles de constituer un danger spécialement pour les enfants qui pourraient se servir de l'appareil pour jouer.
- Cet appareil ne peut être utilisé par des personnes (y compris les enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. Les usagers qui manqueraient de l'expérience et de la connaissance nécessaires concernant l'appareil, ou qui n'auraient pas reçu les instructions pour utiliser l'appareil, devront être soumis à la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité.
- Il faut surveiller les enfants pour être certain qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Danger électrique

- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension indiquée sur la plaquette corresponde effectivement à celle du réseau.
- Branchez toujours l'appareil à une prise pourvue de mise à terre.
- NE TREMPEZ PAS L'APPAREIL DANS L'EAU NI DANS TOUT AUTRE LIQUIDE.
- Ne pas repasser avec les mains mouillées ou les pieds nus.

Dangers provenant d'autres causes

- Remplir le réservoir d'eau avant de faire fonctionner l'appareil. Le remplissage en eau s'effectue avec l'appareil débranché de la prise de courant.
- Allumez l'appareil uniquement lorsqu'il est en position de travail.
- La première fois que vous utilisez l'appareil à repasser, il peut arriver qu'un peu de fumée se dégage : ne vous inquiétez pas car il s'agit d'un phénomène normal, dû au fait que certaines parties ont été légèrement lubrifiées, qui disparaîtra très rapidement.
- Durant l'utilisation, poser l'appareil sur un plan horizontal.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- L'appareil doit être utilisé et laissé au repos sur une surface stable.
- Quand on repose le fer sur sa grille d'appui, s'assurer que la surface où se trouve la grille est stable.
- Lorsque vous devez vous absenter ne serait ce que pour quelques instants, posez toujours le fer sur la grille d'appui (G) éteindre l'appareil et débranchez toujours le cordon d'alimentation électrique de la prise.
- Si vous appuyez sur le bouton de vapeur avant que l'appareil ne soient en température, il pourrait sortir de l'eau par les trous de vapeur.
- L'appareil ne doit pas être utilisé si il est tombé, s'il présente des signes visibles de détérioration ou s'il perd de l'eau. Toutes les réparations, y compris le remplacement du cordon d'alimentation, doivent être effectuées uniquement par le service après-vente ou un réparateur agréé afin d'éviter tout risque.
- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation présente des détériorations, des parties brûlées ect...; la réparation et le remplacement du cordon d'alimentation doit être effectué par un service Après-Vente agréé Ariete sous peine de déchéance de la garantie.
- Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques (pluie, soleil ect..).

Avertissements sur les brûlures

- Ne jamais essayer de repasser les vêtements que l'on a sur soi.
- Ne pas toucher les parties métalliques du fer lorsqu'il marche ou quelques minutes après l'avoir éteint car on pourrait se brûler.
- Ne pas diriger le jet vapeur vers des parties du corps ou vers les animaux domestiques.

Attention - dégats matériels

- Il est conseillé de conserver l'emballage d'origine vu que l'assistance gratuite ne joue pas pour les dommages causés par un emballage du produit non adéquat lors de l'expédition à un service après-vente agréé.
- Avant d'utiliser l'appareil la première fois, retirez les protections et les étiquettes éventuelles sur la semelle chauffante du fer à repasser.
- Déroulez toujours le câble avant utilisation.
- L'utilisation de rallonges électriques non autorisées par le fabricant de l'appareil peut provoquer des délâts et des accidents.
- N'utilisez jamais d'eau gazeuse (additionnée d'anhydride de carbone).
- Ne posez jamais le fer à repasser chaud sur le cordon de branchement ou sur le cordon d'alimentation, et faites très attention à ce que ceux-ci n'entrent pas en contact avec la semelle chaude du fer.
- Ne débranchez pas le fer de la prise de courant en tirant sur le cordon.
- Une fois que l'appareil aura été débranché et que toutes les parties auront refroidi, il sera possible de le nettoyer exclusivement avec un chiffon non abrasif et à peine humide. N'utilisez jamais de solvants car ils altèrent les parties en plastique.
- Ne pas verser de vinaigre, décalcifiant ou autres substances parfumées dans le réservoir; sous peine de déchéance immédiate de la garantie.
- Ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour de la semelle, surtout quand le fer est chaud.
- Ne pas mettre la semelle en contact avec les surfaces métalliques.
- Avant de ranger l'appareil, placer le curseur du thermostat (L) sur MIN. Eteindre l'appareil en appuyant sur la touche (O). Toujours débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant et attendre que le fer ait refroidi.
- L'appareil est muni d'un déclencheur thermique de sécurité qui bloque la surchauffe de la semelle; au cas où cette anomalie se présenterait, s'adresser à un centre d'Assistance autorisé pour rétablir le fonctionnement.
- Le constructeur décline toute responsabilité pour une utilisation erronée ou pour des emplois autres que ceux prévus par ce livret.
- L'appareil est conforme à la Norme 2006/95/CE.
- **CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

DESCRIPTION DE L'APPAREIL (FIG. 1)

A - Corps de l'appareil
B - Base enrouleur du câble
C - Réservoir d'eau
D - Logement cartouche anticalcaire
E - Bouchon en caoutchouc
F - Couvercle réservoir
G - Grille d'appui du fer
H - Semelle
I - Bouton vapeur continue
J - Curseur d'arrêt
K - Bouton vapeur
L - Curseur thermostat
M - Voyant de contrôle de la température semelle
N - Témoin de l'allumage fer/chaudière
O - Touche d'allumage fer/chaudière
P - Arrêt de cordon
Q - Cartouche anticalcaire
R - Câble de liaison fer/chaudière
S - Cordon d'alimentation

MODE D'EMPLOI

Mise en marche

Positionner le Système de Repassage sur une surface plane stable (ex. table, table à repasser).
Pour les deux premiers remplissages du réservoir toujours utiliser de l'eau normale de robinet sans la cartouche anticalcaire (Q). Utiliser par la suite soit de l'eau du robinet déminéralisée par la cartouche anticalcaire (Q) soit de l'eau distillée.
Ouvrir le réservoir en enlevant le bouchon en caoutchouc (E).
Extraire la cartouche anticalcaire (Q) du bouchon de protection Fig. 2. Introduire la cartouche anticalcaire à l'intérieur du réservoir (Fig. 3).

Attention!
Veiller à ce que la flèche rouge présente sur la cartouche soit tournée en direction de la flèche correspondante présente sur l'appareil (Fig. 3).

Exercer une légère pression pour enfoncer entièrement la cartouche dans son logement. La cartouche anticalcaire dépure l'eau des substances nocives pour le fer à repasser ce qui permet d'utiliser de l'eau du robinet. La cartouche anticalcaire devra être remplacée lorsque les résines qu'elle contient auront complètement changé de couleur. Les cartouches de rechange sont disponibles sur les points de ventes ou dans les Centres d'Assistance Autorisés.

Remplissage du réservoir

Verser de l'eau dans le réservoir sans dépasser le niveau MAX, Fig. 4. Refermer l'ouverture du réservoir avec le bouchon en caoutchouc (E).

Allumage de l'appareil

Dérouler les câbles de liaison de la base d'enroulement en déplaçant l'arrêt du câble (P) vers le haut Fig. 5. Mettre l'appareil sur une surface horizontale et stable. Brancher l'appareil en contrôlant que la tension indiquées sur la plaquette correspond à celle du réseau local.
Positionner le bouton de réglage de la température (L) au niveau des symboles ●●● Coton/lin ou MAX. Brancher l'appareil au réseau électrique et l'allumer en appuyant sur la touche (O). Attendre que le voyant de contrôle (M) situé sur le fer s'éteigne.

Attention!
A la première utilisation, après le remplissage du réservoir, appuyer sur le bouton de distribution continue de la vapeur (I) jusqu'à ce que le fer n'émette plus de vapeur (environ une minute) Fig. 9.

Le fer est à présent prêt pour l'emploi!

Attention!
Ne jamais distribuer de vapeur lorsque le fer est posé sur la grille de support (G).

Remplissage du réservoir durant l'emploi

Attention!
Toujours contrôler le niveau d'eau qu'il reste dans le réservoir pendant le repassage.

Attention!
Remplir le réservoir jusqu'au niveau du repère MAX. Toujours éteindre l'appareil et débrancher la prise du cordon d'alimentation électrique avant de remplir le réservoir d'eau.

Si le réservoir reste à sec, vous sentirez une vibration et un bruit plus fort.
Eteindre l'appareil en appuyant sur la touche d'allumage et débrancher la fiche de la prise de courant. Relever le couvercle (F) et en-lever le bouchon en caoutchouc (E). Verser de l'eau plate froide dans le logement de la cartouche en prenant garde à ne pas dépas-ser le niveau MAX (Fig. 4). Refermer le réservoir.

Attention!
Si il n'y a pas de cartouche anti-calcaire, remplir le réservoir avec de l'eau déminéralisée.

Jet de vapeur

Régler la température de repassage au moyen du bouton de réglage (L) au delà du symbole (●●●) et attendre que le voyant du fer se soit éteint. En appuyant alors sur le bouton vapeur (K) pendant 3 à 5 secondes, un intense jet de vapeur est débité lorsqu'on relâche le bouton (Fig. 7).

Vapeur continue

Régler la température de repassage au moyen du bouton de réglage (L) au delà du symbole (●●●). Une fois la température atteinte, appuyer sur le bouton vapeur (I) Fig. 9. Le curseur (J) bloquera le bouton provoquant ainsi la sortie d'un jet de vapeur continue et constant. Pour débloquer le bouton (I) et interrompre le jet continu, pousser le curseur (J) vers l'avant Fig. 10.

Sélection de la température

Contrôler avant tout la présence sur le tissu d'une étiquette avec les indications pour le repassage et comparer le symbole qui s'y trouve avec le tableau reporté ci-après. En l'absence de cette étiquette, mais si vous connaissez le type de tissu, suivre les indications reportées dans le tableau.
On fait remarquer que le tableau se réfère à des tissus non traités avec des apprêts ou autre; le cas échéant, il faudra repasser à une température inférieure.

Durant le repassage à la vapeur

Si le bouton de distribution de la vapeur (K) est actionné en continu pendant plus de 30 secondes, des gouttes de vapeur peuvent couler de la semelle du fer à repasser, aussi il est recommandé de ne pas insister excessivement sur le bouton (K).

Attention!
Ne jamais distribuer de vapeur lorsque le fer est posé sur la grille (G) prévue à cet effet.

Pendant l'échappement de la vapeur se produit une légère vibration qui vient de l'intérieur du corps (A): il s'agit de la pompe qui pousse l'eau du réservoir vers le fer à repasser. Lorsque le voyant lumineux (M) s'allume pour la deuxième fois, cela signifie que la température sélectionnée a été atteinte et que par conséquent le fer à repasser est prêt pour l'emploi.

REPASSAGE VERTICAL

On peut utiliser le jet de vapeur continu pour repasser à la verticale. Ce procédé spécial de repassage sert à éliminer les plis sur les rideaux, les tissus etc... Régler la température de repassage par le bouton de réglage (L) au-delà du symbole (●●●). Positionner le rideau ou le tissu de façon à pouvoir repasser à la verticale et appuyer sur le bouton vapeur.

Attention!
Ne pas repasser les tissus qui sont soutenus par une autre personne.

REPASSAGE À SEC

Pour repasser à sec ou sans vapeur, il suffit de débrancher l'appareil du réseau d'alimentation, allumer l'appreil (touche O) et trégler le bouton thermostat (L) sur la température désirée sans appuyer sur les touches vapeur (I) ou (K).

CONSEILS

Répartir les pièces à repasser en fonction du type de tissu: laine/laine, coton/coton, etc.
Etant donné que la semelle du fer chauffe plus vite qu'elle ne se refroidit, nous conseillons de commencer à repasser tous les tissus qui exigent des températures plus basses pour passer aux tissus qui exigent progressivement des températures plus élevées.
Si le tissu est composé de plusieurs types de fibres, toujours régler la température en fonction de la fibre qui exige le moins de chaleur. Par exemple, si le tissu est composé de 70% de fibres synthétiques et de 30% de coton, régler la température sur la position (•) (voir tableau) sans vapeur, c'est à dire celle qui est préconisée pour les tissus synthétiques.
Si vous ignorez la composition du tissu à repasser, chercher un point de tissu qui n'est pas visible. Faire un essai en repassant ce point et déterminer la température la mieux appropriée (toujours commencer par une température relativement basse et l'augmenter graduellement pour atteindre la température correcte). On peut également repasser les tissus pure laine (100%) en réglant le fer sur une des positions vapeur. Repasser à l'envers les tissus pure laine, soie, synthétiques, pour éviter que le tissu repassé ne devienne brillant. Pour les autres types de tissu et en particulier le velours, pour éviter qu'ils ne deviennent facilement brillants, les repasser dans une seule direction (avec une toile), en appuyant très légèrement. Le fer à repasser doit toujours être en mouvement sur le tissu.

Etiquette Instructions pour le repassage indiquées sur les tissus	*Type de tissu*	*Thermostat*
	Tissus synthétiques: Acétates Acryliques Viscose Polyamide (Nylon) Viscose (Rayon) Soie	●
	Laine	●●
	Coton Lin	●●●
	Le symbole signifie "ne pas repasser".	

APRÈS AVOIR REPASSÉ

Eteindre l'appareil en appuyant sur l'interrupteur (O). etirer le cordon d'alimentation de la prise de courant.
Laisser refroidir le fer à repasser sur son support en prenant garde à ne pas faire entrer en contact les câbles d'alimentation et de liaison avec les parties chaudes de l'appareil. L'appareil est équipé d'une base pour l'enroulement du câble. Saisir le câble de liaison fer/chaudière (R) ainsi que le cordon d'alimentation (S) en tenant ce dernier en-dessous du premier, puis enrouler les câbles dans le sens des aiguilles d'une montre dans la base prévue à cet effet (B) Fig. 11. Bloquer les câbles en déplaçant l'arrêt vers le bas (P) Fig. 12.
Ranger l'appareil sur une superficie stable et loin de la portée des enfants.

NETTOYAGE DE L'APPAREIL

Avant de procéder au nettoyage de l'appareil, toujours retirer la fiche de la prise de courant et laisser le fer refroidir sur la grille de support (G).

Attention!
Ne pas utiliser d'abrasifs pour nettoyer la semelle. Nettoyer de façon à ce que la semelle reste lisse: éviter le contact avec les objets métalliques.

Attention!
Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou dans un liquide quelconque.

Attention!
Contrôler régulièrement les conditions du cordon d'alimentation de votre fer avant de l'utiliser. En cas de détérioration, l'apporter dans le service après-vente le plus proche et le faire remplacer par un personnel spécialisé.

Nettoyage de la semelle

Les éventuels dépôts et autres résidus présents sur la semelle peuvent être enlevés à l'aide d'un linge imprégné d'une solution à base d'eau et vinaigre. Toujours sécher la semelle avec un linge sec.

Attention!
Ne pas utiliser d'abrasifs pour nettoyer la semelle. Nettoyer de façon à ce que la semelle reste lisse: éviter le contact avec les objets métalliques.

Nettoyage du fer

Nettoyer les parties en plastique avec un linge humide non abrasif et les sécher avec un linge sec.

ES

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES

- El aparato está destinado sólo a un uso doméstico, no se debe emplear para uso industrial o profesional.

Peligro para los niños

- No deje los elementos del embalaje al alcance de niños ya que podrían originar peligros.
- No deje nunca el aparato al alcance de los niños o discapacitados.
- En el momento que decida no utilizar mas el aparato y quiera arrojarlo a la basura, se recomienda quitar el cable de alimentación para evitar que el mismo se pueda reactivar. Se recomienda además eliminar las partes del aparato que puedan originar peligro especialmente para los niños, los cuales podrían utilizarlo para sus juegos.
- Este aparato no es adapto para ser usado por personas (incluso niños) con capacidad fisica, sensorial, o mental reducidas. Aquellos usuarios que no tengan la experiencia y el conocimiento del aparato, o no les hayan suministrado las instrucciones relativas al uso del mismo, deberán tener la supervisión de una persona responsable de la seguridad de los mismos.
- Es necesario vigilar los niños para que no jueguen con el aparato.

Peligro debido a electricidad

- Antes de conectar el aparato a la corriente electrica controle que la tensión indicada en la etiqueta corresponda a la de la red local.
- Conecte siempre el aparato a una toma de corriente con descarga a tierra.
- No sumerja el aparato en agua u otros líquidos.
- No empiecen a planchar con las manos húmedas o los pies descalzos.

Peligro de daños derivados de otras causas

- Llenar el depósito con agua antes de poner en funcionamiento el aparato. Las operaciones de llenado de agua se deben efectuar con el enchufe del cable de alimentación eléctrico desconectado de la toma.
- Encienda el aparato sólo cuando está en posición de trabajo.
- La primera vez que utilice el aparato puede suceder que emane un poco de humo; no debe preocuparse, es perfectamente normal porque algunas partes han sido ligeramente engrasadas y después de poco tiempo el fenómeno desaparecerá.
- Durante el uso apoyar el aparato en sobre una superficie en posición horizontal.
- No deje sin vigilancia el aparato mientras está conectado a la red eléctrica.
- Mientras su utilizo y el reposo el aparato debe estar sobre una superficie estable.
- Cuando se apoya la plancia sobre la base, asegurarse que ésta esté apoyada sobre una superficie estable.
- Si tiene que dejar la plancha sola, incluso por poco tiempo, colóquela siempre sobre la rejilla "apoya plancha" (G) apague el aparato y desconecte siempre el cable de alimentación eléctrico de la toma de corriente.
- Apretando el pulsador vapor antes que el aparato haya alcanzado la temperatura óptima o que la plancha esté caliente, podrá salir agua por los orificios del vapor.
- El aparato no debe ser utilizada si se ha caído o si presenta daños visibles o pierde agua. Todas las reparaciones, comprendida la sustitución del cable de alimentación, se deben efectuar únicamente en un Centro Asistencia Autorizado o por persona con calificación similar, para prevenir riesgos.
- No use el aparato si el cable de alimentación se presenta dañado o bien con partes quemadas, etc...; la reparación y la sustitución del cable de alimentación tiene que ser efectuada por un Centro de Asistencia Autorizado Ariete; en caso contrario la garantía puede ser invalidada.
- No exponga el aparato a los agentes atmosféricos (lluvia, sol...).

Advertencias relativas a quemaduras

- No intente jamas planchar la ropa mientras la tengan encima.
- No toque las partes metálicas de la plancha cuando la misma está funcionando y por algunos minutos después de haberla desconectada puesto que podría provocar quemaduras.
- No dirija el chorro de vapor hacia el cuerpo o hacia animales domésticos.

Atención – daños materiales

- Se recomienda conservar el embalaje original, ya que no se prevee la asistencia gratuita por daños causados al momento del envio por un embalaje no adecuado del producto a un Centro de Asistencia Autorizado.
- Antes de utilizar el aparato por vez primera quite eventuales etiquetas o protecciones de la lámina metálica de la plancha.
- Desenrolle siempre el cable antes de la utilización.
- El uso de extensiones eléctricas no autorizadas por el fabricante del aparato puede provocar daños y accidentes.
- No utilice agua con gas (adicionada de anhídrido carbónico).
- No apoye la plancha caliente sobre el cable de conexión o sobre el cable de alimentación y procure que los mismos no entren en contacto con la lámina caliente de la plancha.
- No desconecte el enchufe de la toma de corriente tirándo del cable.
- Después de haber desconectado el enchufe del cable de alimentación eléctrico de la toma de corriente y después que todas las partes se hayan enfriado, se podrá limpiar el aparato exclusivamente con un paño no abrasivo apenas humedecido con agua. No utilice disolventes que dañen las partes de plástico.
- No eche en el depósito vinagre, decalcificantes u otras substancias perfumantes; de lo contrario la garantía pierde inmediatamente su validez.
- No enroscar el cable de alimentación alrededor de la placa sobretodo cuando la plancha está caliente.
- No ponga en contacto la plancha con superficie metálicas.
- Antes de guardar el aparato, colocar el botón del termostato (L) en la posición MIN. Apagar el aparato apretando el botón (O). Desenchufar siempre el cable de alimentación y esperar que la plancha se haya enfriado.
- El aparato está equipado con un protector térmico de seguridad que bloquea el recalentamiento de la suela; en el caso que se produzca tal inconveniente para restablecer el funcionamiento del aparato deberá dirigirse a un Centro Asistencia Autorizado.
- No se asumen responsabilidades por uso incorrecto o por empleos diferentes a los previstos en el presente manual de instrucciones.
- El aparato cumple con la Norma 2006/95/CE.
- **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

DESCRIPCIÓN DEL APARATO (FIG. 1)

A - Cuerpo del aparato
B - Base arrollador de cable
C - Deposito de agua
D - Sede cartucho antical
E - Tapa de goma
F - Tapa del deposito
G - Rejilla para apoyar plancha
H - Placa
I - Pulsador vapor continuo
J - Cursor de bloqueo
K - Pulsador vapor
L - Botón termostato
M - Indicador luminoso control temperatura placa
N - indicador de encendido plancha/caldera
O - Botón de encendido plancha/caldera
P - Bloqueador del cable
Q - Cartucho antical
R - Cable de conexión plancha/caldera
S - Cable de alimentación

INSTRUCCIONES DE USO

Puesta en marcha

Coloque el Centro de planchado sobre una superficie plana estable (ej.: mesa, mesa de planchar).
Los dos primeros llenados del depósito se deben hacer siempre con agua normal del grifo sin utilizar el cartucho antical (Q). Sucesivamente se debe utilizar o agua del grifo desmineralizada con el cartucho antical (Q) o bien agua destilada.
Abra el depósito quitando el tapón de goma (E).
Saque la tapa protectora del cartucho antical (Q) Fig. 2.
Introduzca el cartucho antical en el interior del depósito (Fig. 3).

¡Atención!
Asegúrese que la flecha roja marcada sobre el cartucho esté dirigida en dirección de la correspondiente flecha colocada sobre el aparato (Fig. 3).

Ejerza una ligera presión hasta que el cartucho toque el fondo de su asiento.
El cartucho antical depura el agua eliminando las sustancias dañinas para la plancha y por lo tanto consiente utilizar agua del grifo.
El cartucho antical se deberá sustituir cuando las resinas contenidas en el mismo habrán cambiado completamente de color.
Los cartuchos de recambio se pueden comprar en los puntos venta o en los Centros de Asistencia Autorizados.

Llenado del depósito

Vierta agua en el depósito no superando el nivel MAX, Fig. 4. Cierre la boca del depósito con el correspondiente tapón de goma (E).

Encendido del aparato

Desenrosar los cables de conexión de la base arrolladora del cable levantando el bloqueador de cables (P) Fig. 5. Conecte el aparato a la red de alimentación controlando que la tensión indicada en la chapa corresponda a la red local.
Coloque el botón de regulación de la temperatura (L) sobre los símbolos ●●● Algodón/lino o MAX. Conectar el aparato a la red eléctrica y prenderlo con el botón (O). Esperar que se apague la luz testigo de control (M) en la plancha.

¡Atención!
Durante la primera utilización, después del llenado del depósito, presionar el pulsador erogación vapor continuo (I) hasta que la plancha no emita vapor (aproximadamente un minuto) Fig. 9.

Ahora la plancha está lista para el uso.

¡Atención!
No erogue nunca vapor cuando la plancha está apoyada sobre la correspondiente rejilla (G).

Llenado del depósito durante el uso

¡Atención!
Controlar siempre el nivel del agua que queda en el deposito.

¡Atención!
Llenar el deposito hasta el nivel indicado con MAX. Apagar siempre el aparato y desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente antes de llenar el tanque de agua.

Cuando el depósito quede sin agua, se advertirá una vibración y un ruido muy fuerte. Apagar el aparato apretando el botón de encendido y desenchufar. Levantar la tapa (F) y quitar la tapa de goma (E). Echar agua corriente fresca en el alojamiento del cartucho prestando atención en no superar el nivel MAX (Fig. 4). Cerrar nuevamente el deposito.

¡Atención!
En el caso que falte el cartucho antical, llenar el deposito con agua desmineralizada.

Golpe de vapor

Regular la temperatura de planchado a través del botón de regulación (L) superando el símbolo (●●●) y esperar que la luz testigo de la plancha se apague. Cuando aprieten el pulsador del vapor (K) de 3 a 5 segundos, un intenso chorro de vapor será proporcionado soltando el pulsador (Fig. 7).

Vapor continuado

Ajustar la temperatura de planchado a través del botón de regulación (L) superando el símbolo (●●●). Cuando la temperatura ha sido alcanzada apretar el pulsador del vapor (I) Fig. 9. El cursor (J) bloqueará el pulsador provocando la salida de un chorro de vapor continuado y constante. Para desbloquear el pulsador (I) e interrumpir el chorro continuado empujar hacia adelante el cursor (J) Fig. 10.

Selección de la temperatura

Controle en primer lugar si en el tejido hay una etiqueta con las indicaciones para el planchado y compare el símbolo indicado en la etiqueta con la tabla indicada a continuación. Si no hay una etiqueta con las instrucciones de planchado del tejido, pero conoce el tipo de tejido, sigua las indicaciones de la tabla.
La tabla hace referencia a tejidos no tratados con gomas o similares, si lo fueran se deberá planchar a una temperatura más baja.

Durante el planchado con vapor

Si el pulsador de erogación vapor (K) se acciona ininterrumpidamente durante más de 30 segundos, pueden salir gotas de agua por los orificios de vapor de la suela de la plancha, por lo tanto no insista excesivamente con el pulsador (K).

¡Atención!
No erogue nunca vapor cuando la plancha está apoyada sobre la correspondiente rejilla (G).

Durante el suministro del vapor se notará una vibración procedente del interior del cuerpo (A): se trata de la bomba que empuja el agua del depósito a la plancha. Si durante el planchado el testigo de la plancha (M) se apaga de tanto en tanto puede seguir planchando porque la suela se está manteniendo a la temperatura programada.

PLANCHADO EN POSICIÓN VERTICAL

Para planchar en vertical, pueden usar el chorro de vapor continuo. Este procedimiento especial de planchado sirve para quitar las arrugas de las cortinas, de los tejidos, etc. Ajustar la temperatura de planchado a través del regulador (L) superando el símbolo (●●●). Colocar la cortina o el tejido de la manera que lo desean planchar en vertical y apretar el botón del vapor.

¡Atención!
No planchar tejidos sostenidos por otras personas.

PLANCHADO EN SECO

Para poder planchar en seco, es decir sin el vapor, después de haber desenchufado el aparato, es suficiente encenderlo (botón O) y regular el termostato (L) a la temperatura deseada. Estas operaciones se deben realizar sin el agua en la calera sin apretar los botones vapor (I) o (K).

SUGERENCIAS

Divida las prendas para planchar en base al tipo de tejido: lana con lana, algodón con algodón, etc...
Puesto que el calentamiento de la suela de la plancha se produce mucho más rápidamente que su enfriamiento, es aconsejable iniciar a planchar todos los tejidos que precisan temperaturas más bajas para después pasar a planchar los tejidos que precisan progresivamente temperaturas más altas.
Si el tejido está compuesto por más de un tipo de fibras, regule siempre la temperatura para la fibra que necesita menor calor. Por ejemplo si el tepido está compuesto en un 70% por fibras sintéticas y en un 30% por algodón, será necesario regular la temperatura en la posición (•) (véase tabla) sin vapor, es decir la temperatura para los tejidos sintéticos.
Si no conoce la composición del tejido de la prenda para planchar, busque un punto del tejido que no sea visible. Haga una prueba planchando este punto y establezca la temperatura más adecuada (empiece siempre por una temperatura relativamente baja y auméntela gradualmente hasta alcanzar la adecuada).
Los tejidos de pura lana (100%) se pueden planchar también con la plancia regulada en una de las posiciones vapor. Para los tejidos de pura lana, seda y sintéticos, para evitar que el tejido planchado quede brillante, plánchelos al revés. Para los otros tipos de tejido y en especial para el tercíopelo, con el fin de evitar que adquieran fácilmente brillo, plánchelos en una sola dirección (con un paño), haciendo una presión muy ligera. La plancha se debe mantener en constante movimiento sobre el tejido que se plancha.

Etiqueta instrucciones de planchado indicada en los tejidos	*Tipo de tejido*	*Termostato*
	Tejidos sintéticos: Acetatos Acrílicos Viscosa Poliamida (Nylon) Viscosa (Rayon) Seda	●
	Lana	●●
	Algodón Lino	●●●
	La marca en la etiqueta significa "no planchar"	

DESPUÉS DE HABER PLANCHADO

Apagar el aparato apretando el interruptor (O). Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
Dejar que la plancha se enfríe sobre la rejilla prestando atención que la misma no toque los cables de alimentación y de conexión con las partes calientes del aparato. El aparato está equipado con una base arrolladora de cable. Tomar el cable de conexión plancha/caldera (R) y el cable de alimentación (S) sujetándolo abajo el primero y enrollar los cables en sentido horario en la base arrolladora de cable (B) Fig. 11. Bloquear los cables desplazando hacia abajo el bloqueador de cables (P) Fig. 12. Guardar el aparato en una superficie estable y lejos del alcance de los niños.

LIMPIEZA DEL APARATO

Antes de efectuar la limpieza del aparato desconecte el enchufe de la toma de corriente y deje enfriar la plancha en la rejilla apoya plancha (G).

¡Atención!
No usar productos abrasivos para limpiar la plancha. Prestar atención en no rayar la plancha: evitar el contacto con partes metálicas.

¡Atención!
No sumerja nunca el aparato en agua u otros líquidos.

¡Atención!
Controlar las condiciones del cable de alimentación de la plancha todas las veces que va a utilizarlo, en el caso de daños en el mismo, llevarlo al más cercano centro de asistencia para que personal especializado lo cambie.

Limpieza de la plancha

Eventuales depósitos y demás residuos presentes en la plancha, se pueden quitar utilizando un paño mojado en una solución con agua y vinagre. Secar siempre la plancha con un paño seco.

¡Atención!
No usar productos abrasivos para limpiar la plancha. Prestar atención en no rayar la plancha: evitar el contacto con partes metálicas.

Limpieza de la plancha

Limpiar las partes de plástico con un paño húmedo no abrasivo y secarlas con un paño seco.

PT

ADVERTÊNCIAS IMPORTANTES

LER CUIDADOSAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES.

- O aparelho é destinado apenas ao uso doméstico, não deve ser destinado a uso comercial ou industrial.

Perigo para as crianças

- Não deixar os elementos da embalagem ao alcance de crianças pois constituem potenciais fontes de perigo.
- Nunca deixar a máquina em funcionamento ao alcance de crianças ou pessoas inábeis.
- No momento em que decidir não utilizar mais o aparelho, recomendamos cortar o cabo de alimentação para que não possa mais funcionar. Recomendamos fazer com que suas partes susceptíveis a constituir perigo, principalmente para crianças que poderiam utilizar o aparelho para brincar, tornem-se inócuas.
- Este aparelho não é apropriado para utilização por parte de pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas. Os utilizadores que não possuem experiência e conhecimento do aparelho ou aos quais não foram dadas instruções relativas à utilização do aparelho deverão submeter-se à supervisão por parte de uma pessoa responsável pela segurança dos mesmos.
- É necessário certificar-se que as crianças não brinquem com o aparelho.

Perigo devido à electricidade

- Antes de conectar o aparelho à rede de alimentação, certificar-se que a tensão indicada na placa corresponda àquela da rede local.
- Conectar sempre o aparelho a uma tomada ligada a terra.
- NÃO IMERGIR O APARELHO EM ÁGUA OU OUTROS LÍQUIDOS.
- Não iniciar a passar se estiver com as mãos molhadas ou com os pés descalços.

Perigo de danos devidos a outras causas

- Encher o reservatório com água antes de ligar o aparelho. As operações de enchimento de água devem ser efetuadas com a tomada do cabo de alimentação desligada do ponto de corrente.
- Ligar o aparelho apenas quando este estiver na posição de trabalho.
- Quando o aparelho de passar roupa for usado pela primeira vez, pode ocorrer que este emane um pouco de fumaça; não se preocupe, esta ocorrência é perfeitamente normal pois algumas partes foram ligeiramente lubrificadas, logo, após pouco tempo o fenómeno desaparecerá.
- Durante a utilização deve-se posicionar o aparelho sobre um plano horizontal.
- Não deixar o aparelho sem vigilância enquanto este estiver ligado à rede eléctrica.
- O aparelho deve ser utilizado e deixado em repouso sobre uma superfície estável.
- Quando o ferro for colocado sobre seu apoio, certificar-se que a superfície na qual o apoio foi colocado seja estável.
- Sendo necessário ausentar-se, mesmo que por pouco tempo, posicionar sempre o ferro de passar na respectiva grelha de apoio (G), desligar o aparelho e desligar sempre o cabo de alimentação eléctrica da tomada.
- O aparelho não deve ser utilizado se tiver caído, se houver sinais de danos visíveis ou se houver perdas de água. Todos os reparos, inclusive a substituição do cabo de alimentação, devem ser executados apenas pelo Centro de Assistência autorizado ou por pessoa com qualificação similar, de modo a prevenir qualquer risco.
- Não usar o aparelho se o cabo de alimentação estiver danificado, com partes queimadas, etc...; a reparação e a substituição do cabo de alimentação devem ser efectuadas por um centro de assistência autorizado Ariete; do contrário a garantia perderá sua validade.
- Não expor o aparelho a agentes atmosféricos (chuva, sol, etc...).

Aviso relativo a queimaduras

- Nunca tentar passar as roupas quando vestidas.
- Não tocar as partes metálicas do ferro quando este estiver em funcionamento e depois de alguns minutos que for desligado pois isto poderia causar queimaduras.
- Não orientar o jacto de vapor para partes do corpo ou para animais domésticos.

Atenção - danos materiais

- Recomenda-se guardar a embalagem original, visto que não é efectuada a assistência gratuita por danos devidos à embalagem não adequada do produto no momento de envio do mesmo a um Centro de Assistência autorizado.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, tirar as eventuais etiquetas ou protecções da placa do ferro de passar roupas.
- Sempre desenrolar o cabo antes da utilização.
- O uso de extensões eléctricas não autorizadas pelo fabricante do aparelho pode provocar danos e acidentes.
- Não utilizar água com gás (com adição de dióxido de carbono).
- Não apoiar o ferro de passar quente no cabo de ligação ou no cabo de alimentação e prestar muita atenção com que estes não entrem em contacto com a placa quente do ferro.
- Não desligar a tomada do ponto de corrente puxando-a pelo cabo.
- Após ter desligado a tomada do cabo de alimentação eléctrica do ponto de corrente e após todas as partes terem esfriado, o aparelho poderá ser limpo exclusivamente com um pano não abrasivo humedecido em água. Nunca usar solventes que danifiquem as partes de plástico.
- Não colocar vinagre, soluções para descalcificação ou substâncias perfumantes no reservatório; caso contrário a garantia perderá imediatamente sua validade.
- Não enrolar o cabo de alimentação ao redor da chapa principalmente quando o ferro estiver quente.
- Não colocar a chapa em contacto com superfícies metálicas.
- Antes de guardar o aparelho, posicionar o manípulo termostato (L) em MIN. Desligar o aparelho pressionando a tecla (O). Desligar sempre a ficha do cabo de alimentação da tomada de corrente e aguardar que o ferro esfrie.
- O aparelho é munido de um protetor térmico de segurança que bloqueia o superaquecimento da placa; caso tal inconveniente se verifique, para restabelecer o funcionamento do aparelho, procurar um Centro de Assistência Autorizado.
- Não se assumem quaisquer tipos de responsabilidade pelo uso incorrecto ou por empregos diferentes daqueles previstes pelo presente folheto.
- O aparelho está em conformidade com a Directiva 2006/95/CE.
- **CONSERVAR ESTAS INSTRUÇÕES**

DESCRIÇÃO DO APARELHO (FIG. 1)

A - Corpo do aparelho
B - Base para enrolar o cabo
C - Reservatório